



CMP-SP36



**MANUAL (p. 2)
SPEAKERSET 2.1 30 W+2*10 W**

**MODE D'EMPLOI (p. 10)
HAUT-PARLEURS 2.1 30W+2*10W**

**MANUALE (p. 18)
SET ALTOPARLANTI
2.1 30W+2*10 W**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 26.)
2.1-ES HANGSZÓRÓKÉSZLET,
30 W + 2 X 10 W**

**BRUKSANVISNING (s. 34)
HÖGTALARANLÄGGNING
2.1 30W+2*10W**

**MANUAL DE UTILIZARE (p. 42)
SET DE BOXE 2.1 30 W + 2*10 W**

**ANLEITUNG (S. 6)
LAUTSPRECHER-SET
2.1 30 W+2X10 W**

**GEBRUIKSAANWIJZING (p. 14)
LUIDSPREKERSET
2.1 30 W+2*10 W**

**MANUAL DE USO (p. 22)
EQUIPO DE ALTAVOCES
2.1 30W+2*10W**

**KÄYTTÖHJE (s. 30)
KAIUTINSETTI 2.1 30W+2*10W**

**NÁVOD K POUŽITÍ (s. 38)
REPRODUKTOROVÁ
SOUPRAVA 2.1 30 W + 2*10 W**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 46)
ΣΕΤ ΗΧΕΙΩΝ 2.1 30W+2*10W**

ENGLISH

Specification

Output Power (RMS): 20 W
 Total Output Power: 50 W
 Speaker Driver Unit:
 • Woofer: 5.25" 4 Ω 30 W;
 • Satellite 3" 4 Ω 10 W x 2
 Frequency Response Range:
 • 150hz-20khz

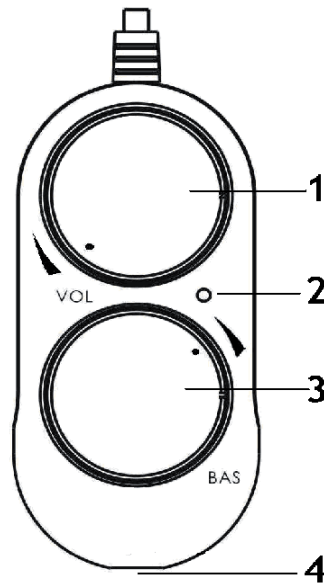
Size:
 • Woofer 210x225x264mm
 • Satellite 95x105.5x215mm

Power Supply Input:
 • AC Power

Features

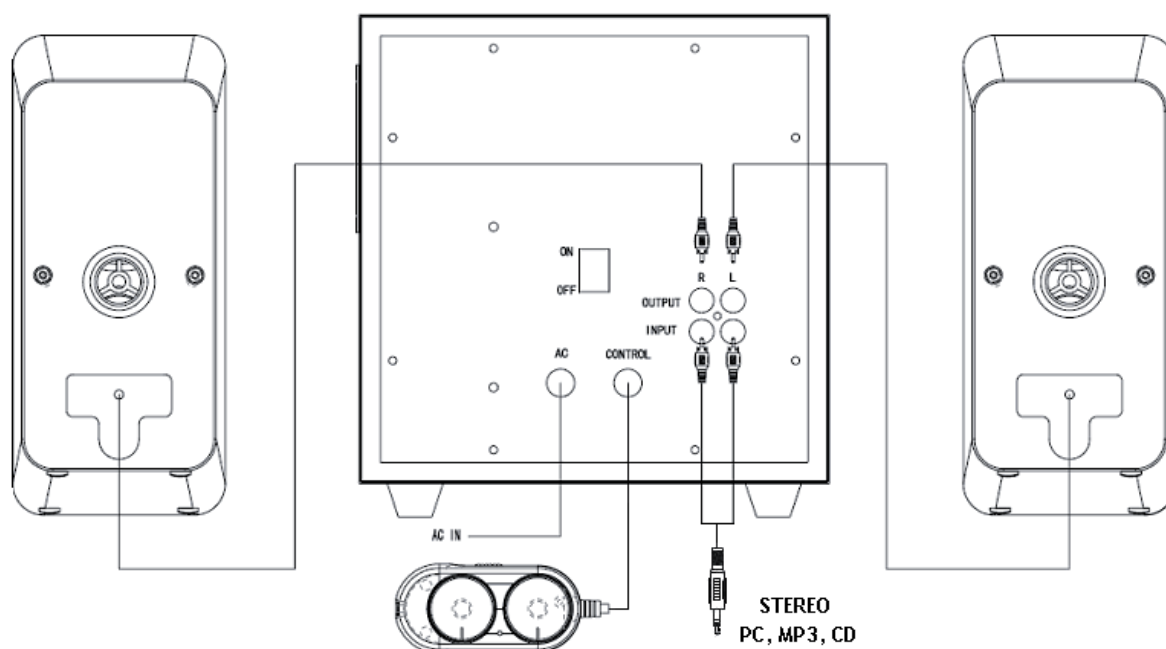
- Stylish design
- Wooden subwoofer for quality bass reproduction
- High quality driver units
- Two channel driver for satellite speakers
- Built-in powerful amplifier
- Wired remote control
- Earphone jack for private listening
- Compatible with PC, DVD, CD, MP3 and TV

Controls



1. Volume Control
2. LED Indicator
3. Bass Control
4. Earphone Jack

Operation and connection



- Please make sure the system and the devices are powered off before you establish any connection

Please refer to the above figure for cable connections

- Step 1: Connect the device (PC/CD/MP3) with the RCAx 2-3.5mm Stereo Input Cable with the speaker
- Step 2: Connect the two satellite speakers to the speaker output section on the back panel
- Step 3: Connect the AC power and turn on the power
- Step 4: Adjust the Volume and Bass on the wired control to your preferred level

Declaration of conformity

We,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Declare that product:

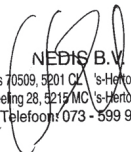
Brand: König Electronic
Model: CMP-SP36
Description: Speakerset 2.1 30W+2*10W

Is in conformity with the following standards

EN 60950-1 : 2001+A11
EN 55022 : 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2
EN 55024 : 1998+A1+A2

And complies with the requirements of the European Union Directives 2006/95/EC
and 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 25-03-09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Mrs. J. Gilad
Purchase Director

Safety precautions:

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual for future reference.

Attention:

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.



Copyright ©



DEUTSCH

Technische Daten

Ausgangsleistung (RMS): 20 W

Gesamtausgangsleistung: 50 W

Lausprechertreibereinheit:

- Woofer: 5,25" 4Ω 30 W
- Satellit: 3" 4Ω 10 W x 2

Bereich des Frequenzgangs:

- 150 Hz - 20 kHz

Größe:

- Woofer 210 x 225 x 264 mm
- Satellit 95 x 105,5 x 215 mm

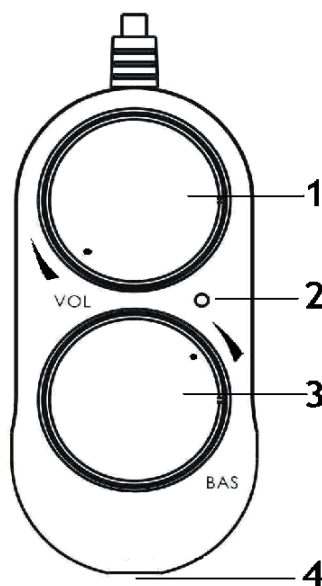
Stromversorgungsseingang:

- Wechselstrom

Eigenschaften

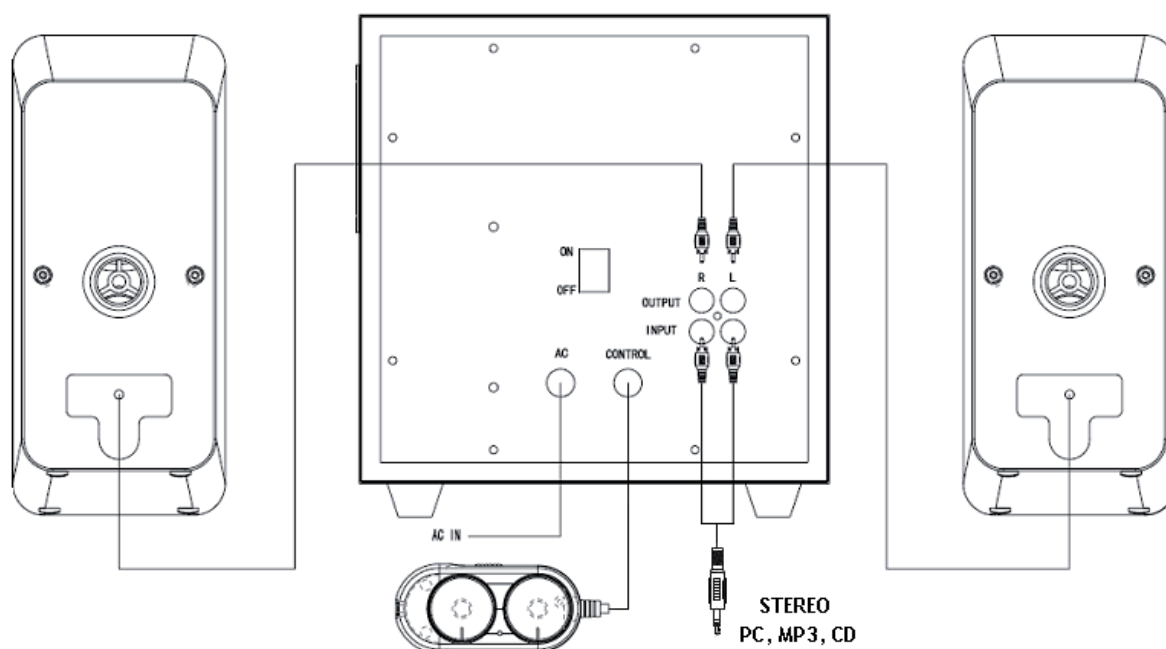
- Modernes Design
- Hölzerner Subwoofer für qualitative Basswiedergabe
- Hochqualitäts-Treiber
- Zweikanaltreiber für Satelliten
- Eingebauter kräftiger Verstärker
- Verkabelte Fernbedienung
- Ohrhörerbuchse für privates Hören
- Kompatibel mit PC, DVD, CD, MP3 und TV

Bedienelemente



1. Lautstärkeregelung
2. LED-Anzeige
3. Bassreglung
4. Kopfhörerbuchse

Bedienung und Anschluss



- Achten Sie bitte darauf, dass das System und die Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie sie anschließen.

Zum Kabelanschluss siehe obige Abbildung

- Schritt 1: Schließen Sie das Gerät (PC/CD/MP3) mit dem 2x Cinch auf 3,5mm Klinke Stereokabel an den Lautsprecher an.
- Schritt 2: Schließen Sie die beiden Satellitenlautsprecher an den Lautsprecherausgang auf der Rückseite an.
- Schritt 3: Schließen Sie das Netzkabel an und schalten den Strom an.
- Schritt 4: Stellen Sie an der verkabelten Fernbedienung die Lautstärke und den Bass auf die gewünschte Stärke ein.

Konformitätserklärung

Wir,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Niederlande
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

erklären, dass das Produkt:

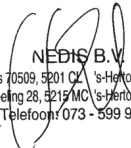
Marke: König Electronic
Modell: CMP-SP36
Beschreibung: Lautsprecher-Set 2.1 30 W + 2x10 W

den folgenden Standards entspricht:

EN 60950-1 : 2001+A11
EN 55022: 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2
EN 55024: 1998+A1+A2

Und es erfüllt die Bestimmungen der Richtlinien der Europäischen Union 2006/95/EC und 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 25. 03. 2009


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

J. Gilad
Einkaufsleiterin

Sicherheitsvorkehrungen:

VORSICHT
STROMSCHLAGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Reparatur erforderlich ist. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und anderen Geräten, wenn ein Problem auftreten sollte. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung übernommen werden, wenn am Produkt Änderungen oder Modifikationen vorgenommen wurden, oder auf Grund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produktes Schäden entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt. Bewahren Sie dieses Handbuch für später auf.

Achtung:

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht im allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.



Copyright ©



FRANÇAIS

Caractéristiques

Puissance de sortie (RMS): 20W

Puissance de sortie totale : 50W

Haut-parleur du pilote:

- Haut-parleur basses : 5.25" 4Ω 30W;
- Satellite 3" 4Ω 10W x 2

Plage de réponse en fréquence:

- 150hz-20khz

Dimensions:

- Haut-parleur basses 210x225x264 mm
- Satellite 95x105,5x215 mm

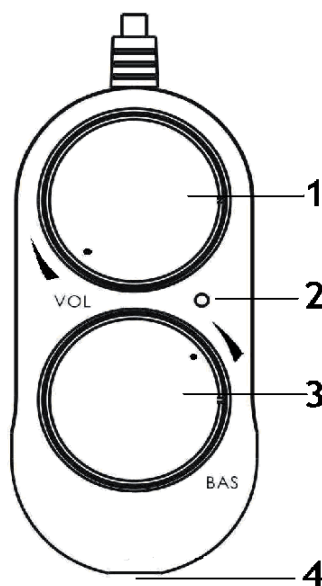
Entrée de l'alimentation:

Alimentation en c.a.

Caractéristiques

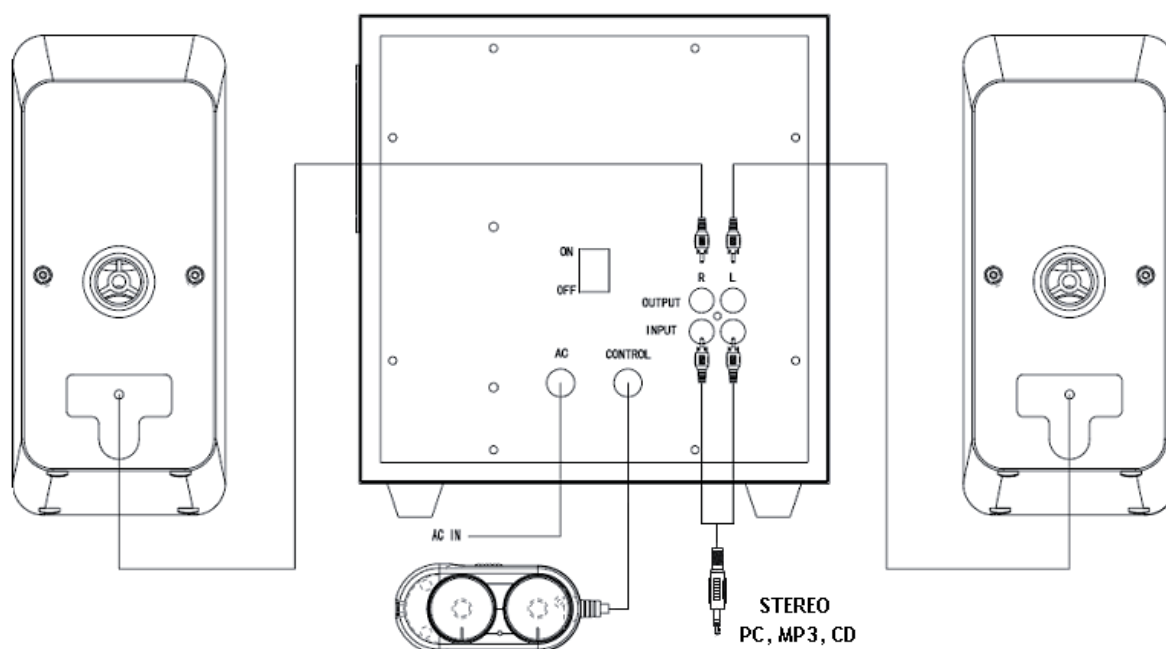
- Design élégant
- Haut-parleur basses en bois pour une reproduction de qualité des basses
- Moteur de grande qualité
- Moteurs à deux canaux pour les satellites
- Amplificateur puissant intégré
- Télécommande filaire
- Prise écouteurs pour une écoute confidentielle
- Compatible avec PC, DVD, CD, MP3 et TV

Boutons de commande



1. Contrôle du volume
2. Voyant
3. Contrôle des basses
4. Prise écouteurs

Fonctionnement et raccordement



- Assurez-vous que le système et les appareils sont hors tension avant d'effectuer les branchements

Consultez la figure ci-dessus pour le branchement des câbles

- Étape 1: Branchez l'appareil (PC/CD/MP3) au haut-parleur à l'aide du câble d'entrée RCA 3,5 mm stéréo x 2
- Étape 2: Branchez les deux satellites à la section de sortie du haut-parleur sur le panneau arrière
- Étape 3: Branchez l'alimentation et mettez sous tension
- Étape 4: Réglez le niveau désiré pour le volume et les basses sur la télécommande filaire

Déclaration de conformité

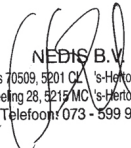
Nous,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Pays-Bas
Tél. : 0031 73 599 1055
Courriel : info@nedis.com

Déclarons que le produit :
Marque : König Electronic
Modèle : CMP-SP36
Désignation : HAUT-PARLEURS 2.1 30W+2*10W

est conforme aux normes suivantes :
EN 60950-1 : 2001 + A11:
EN 55022: 2006
EN 61000-3-2: 2006
EN 61000-3-3: 1995+A1+A2
EN 55024: 1998+A1+A2

et qu'il est conforme aux prescriptions des Directives de l'Union Européenne 2006/95/
CE et 2004/108/CE.

's-Hertogenbosch, 25-03-09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Mme. J. Gilad
Directrice des Achats

Consignes de sécurité :

Afin de réduire les risques de chocs électriques, ce produit ne doit être ouvert QUE par un technicien qualifié agréé en cas de réparation. Débranchez l'appareil du secteur et des autres équipements en cas de problème. N'exposez jamais l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnus comme telles dans ce document.

Conservez ce manuel pour toute référence future.

Attention :

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Copyright ©



NEDERLANDS

Specificaties

Uitgangsvermogen (RMS): 20 W

Totaal uitgangsvermogen: 50 W

Luidsprekers:

- Woofer: 5.25" 4 Ω 30 W;

- Satelliet 3" 4 Ω 10 W x 2

Frequentiebereik:

- 150 Hz-20kHz

Afmetingen:

- Woofer

210x225x264mm

- Satelliet

95x105,5x215mm

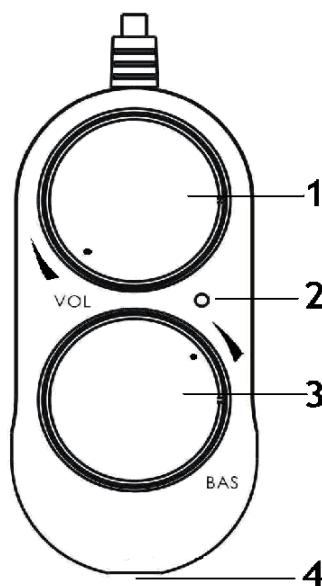
Voedingsingang:

- AC wisselspanning

Eigenschappen

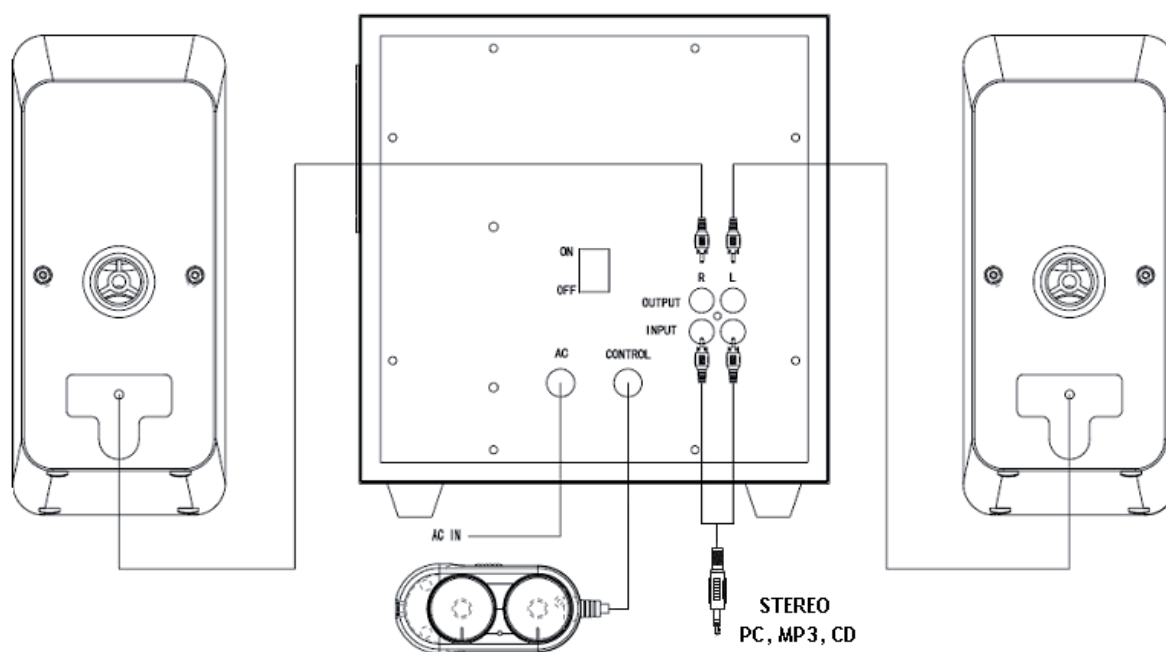
- Stijlvol design
- Houten subwoofer voor hoge kwaliteit basweergave
- Hoge kwaliteit driver units
- Tweekanaals driver units voor satellieten
- Krachtige ingebouwde versterker
- Afstandbediening met snoer
- Ingang oortelefoon voor alleen luisteren
- Compatibel met PC, DVD, CD, MP3 en TV

Gebruik en aansluiting



1. Volumeregeling
2. LED
3. Basregelaar
4. Aansluiting voor oortelefoon.

Gebruik en aansluiting



- Let op dat het systeem en de apparaten uitgeschakeld zijn voor u iets aansluit

Zie bovenstaande afbeelding voor de kabelaansluiting

- Stap 1: Verbind het apparaat (PC/CD/MP3) door middel van de RCAx 2-3,5mm stereo invoerkabel met de luidspreker
- Stap 2: Verbind de twee satellietluidsprekers met de uitvoer aan de achterzijde
- Stap 3: Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan
- Stap 4: Stel met de afstandbediening het gewenste volume en basniveau in

Conformiteitverklaring

Wij,
Nedis BV
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
Nederland
Tel.: 0031 73 599 1055
E-mail: info@nedis.com

Verklaren dat het product:

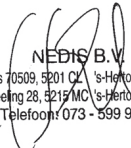
Merknaam: König Electronic
Model: CMP-SP36
Omschrijving: Luidsprekerset 2.1 30W+2*10W

in overeenstemming is met de volgende normen:

EN 60950-1 : 2001 + A11 :
EN 55022 : 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2
EN 55024 : 1998+A1+A2

en voldoet aan de vereiste richtlijnen 2006/95/EG en 2004/108/EG van de Europese Unie.

's-Hertogenbosch, 25-03-09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Mevr. J. Gilad
Directeur inkoop

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Wanneer service of reparatie noodzakelijk is, mag dit product **UITSLUITEND** door een geautoriseerde technicus geopend worden; dit om de kans op het krijgen van een elektrische schok te voorkomen. Als er een probleem optreedt, koppel het product dan los van het lichtnet en van andere apparatuur. Stel het product niet bloot aan water of vocht

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik.

Let op:

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.



Copyright ©



ITALIANO

Caratteristiche tecniche

Potenza in uscita (RMS): 20 W

Potenza in uscita totale: 50 W

Unità driver altoparlante:

- Woofer: 5.25" 4Ω 30 W;
- Satellite 3" 4Ω 10 W x 2

Gamma di risposta frequenza:

- 150 hz - 20 khz

Dimensioni:

- Woofer 210x225x264 mm
- Satellite 95x105,5x215 mm

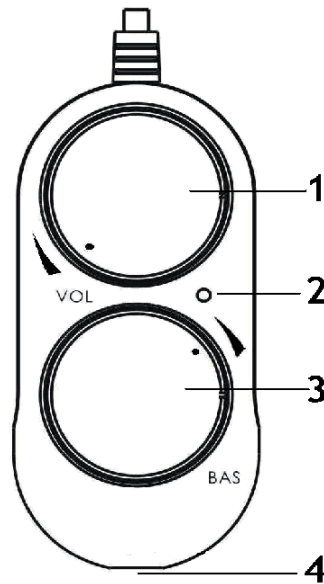
Ingresso alimentazione:

- Alimentazione CA

Funzioni

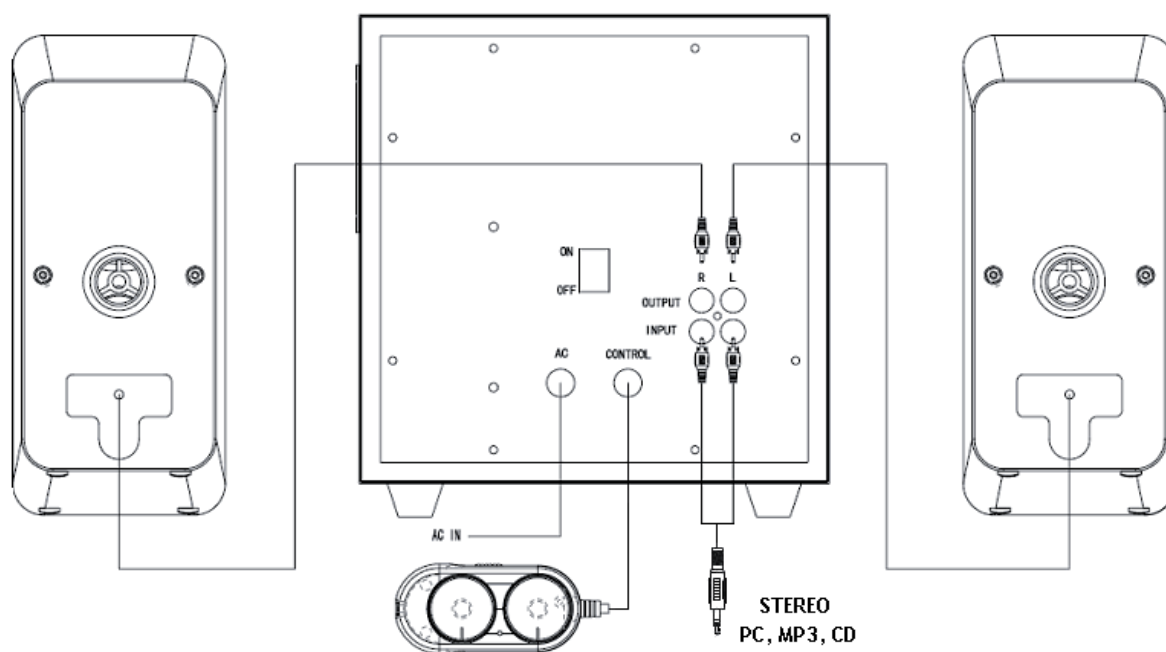
- Design elegante
- Subwoofer in legno per una riproduzione di qualità dei bassi
- Unità driver di alta qualità
- Unità driver a due canali per satelliti
- Potente amplificatore incorporato
- Telecomando a filo
- Jack auricolare per ascolto privato
- Compatibile per PC, DVD, CD, MP3 e TV

Comandi



1. Controllo volume
2. Spia LED
3. Controllo bassi
4. Jack auricolare

Funzionamento e collegamento



- Verificare che l'impianto e i dispositivi siano spenti prima di effettuare il collegamento

Consultare la figura precedente in relazione al collegamento del cavo

- Fase 1: Collegare il dispositivo (PC/CD/MP3) con il cavo di ingresso stereo RCA x 2 da 3,5 mm con l'altoparlante
- Fase 2: Collegare i due altoparlanti satelliti alla sezione di uscita degli altoparlanti sul pannello posteriore
- Fase 3: Collegare l'alimentazione CA e inserire l'energia
- Fase 4: Adattare il volume e i bassi sul comando a filo al livello preferito

Dichiarazione di conformità

Questa società,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Paesi Bassi
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Dichiara che il prodotto:

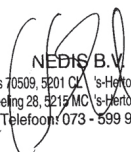
Marca: König Electronic
Modello: CMP-SP36
Descrizione: Set altoparlanti 2.1 30 W + 2 * 10 W

è conforme ai seguenti standard

EN 60950-1 : 2001+A11
EN 55022: 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2
EN 55024: 1998+A1+A2

e rispetta i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea 2006/95/CE e 2004/108/CE.

's-Hertogenbosch, 25-03-09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Sig.ra J. Gilad
Direttore agli acquisti

Precauzioni di sicurezza:

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE
ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo prodotto deve essere aperto **ESCLUSIVAMENTE** da personale tecnico specializzato, se occorre assistenza. Se si dovessero verificare dei problemi, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da ogni altra apparecchiatura. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o marchi registrati appartenenti ai rispettivi titolari e sono in questo documento riconosciuti come tali.

Conservare il presente manuale da consultare in occasioni future.

Attenzione:

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.



Copyright ©



ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES

Corriente de salida (RMS): 20W

Corriente de salida total: 50W

Unidad del piloto del altavoz:

- Altavoz de graves: 5.25" 4Ω 30W;
- Satélite 3" 4Ω 10W x 2

Serie de respuesta de frecuencia:

- 150hz-20khz

Tamaño:

- Altavoz de graves 210x225x264mm
- Satélite 95x105.5x215mm

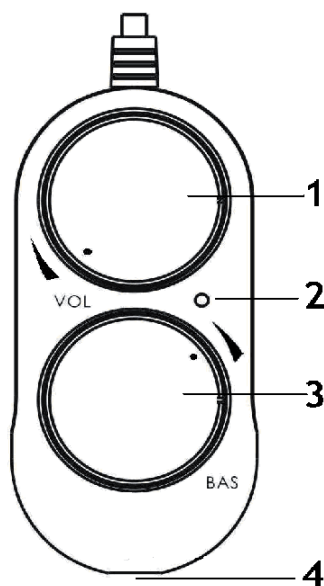
Entrada de suministro de energía:

- Alimentación de CA

Características

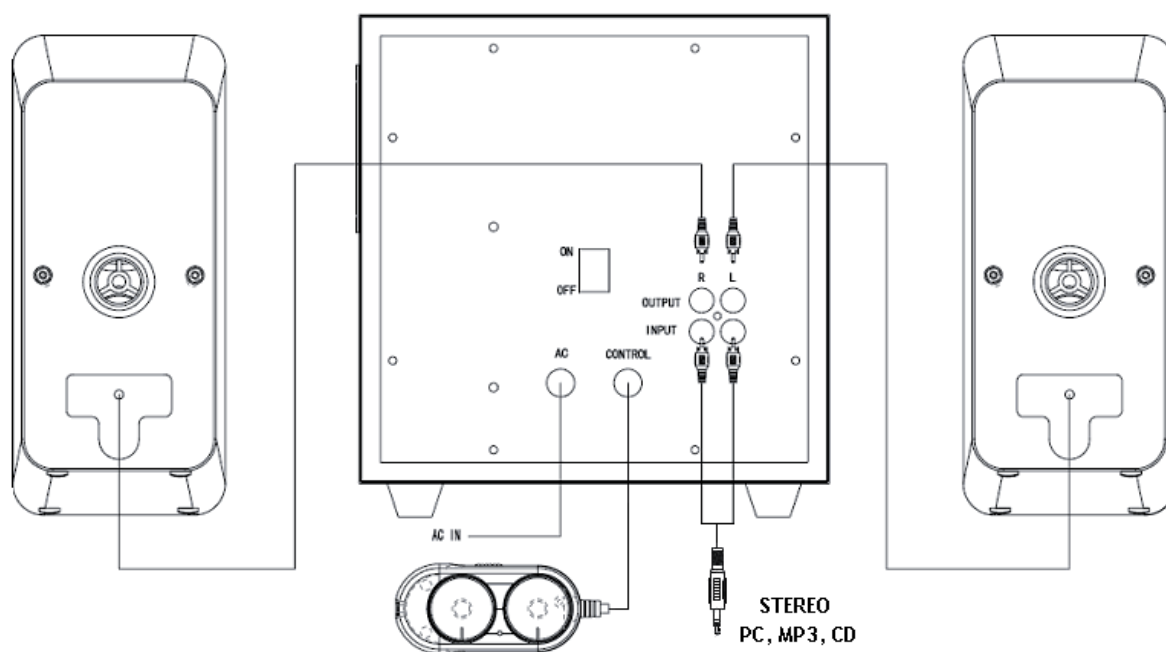
- Diseño estiloso
- Altavoz de graves de madera para la reproducción de graves de calidad
- Unidades de dirección de alta calidad
- Dos unidades de dirección de canales para satélites
- Amplificador potente integrado
- Mando a distancia por cable
- Toma de auriculares para la escucha en privado
- Compatible con PC, DVD, CD, MP3 y TV

MANDOS



1. Control del volumen
2. Indicador LED
3. Control de graves
4. Toma de los auriculares

Funcionamiento y conexión



- Por favor, compruebe que el sistema y los dispositivos están apagados antes de establecer cualquier conexión

Por favor, véase la figura indicada anteriormente para observar la conexión de los cables

- Etapa 1: Conecte el dispositivo (PC/CD/MP3) a un cable de entrada estéreo RCAx 2-3.5mm con el altavoz
- Etapa 2: Conecte los dos altavoces de satélite a la sección de salida del altavoz del panel trasero
- Etapa 3: Conecte la alimentación de CA y encienda la alimentación
- Etapa 4: Ajuste el volumen y los graves en el control por cable a su nivel preferido

Declaración de conformidad

La empresa infraescrita,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Países Bajos
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Declara que el producto:

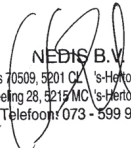
Marca: König Electronic
Modelo: CMP-SP36
Descripción: EQUIPO DE ALTAVOCES 2.1 30W+2*10W

se encuentra conforme a las siguientes normas:

EN 60950-1 : 2001 + A11
EN 55022: 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2
EN 55024: 1998+A1+A2,

Y cumple con todos los requisitos de las directivas de la Unión Europea 2006/95/EC y 2004/108/EC..

's-Hertogenbosch, 25-03-09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Sra. J. Gilad
Director de compras

Medidas de seguridad:

ATENCIÓN
RIESGO DE
ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir los riesgos de electrocución, este producto deberá ser abierto **EXCLUSIVAMENTE** por un técnico habilitado cuando necesite ser reparado. Desconecte el producto de la red y de cualquier otro equipo si se registra algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Limpie sólo con un paño seco. No utilice solventes de limpieza ni abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del presente producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso. Todas las marcas de los logotipos y los nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal. Conserve este manual para acudir a él posteriormente.

Cuidado:

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos gastados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existen distintos sistemas de recogida individuales para este tipo de productos.



Copyright ©



MAGYAR NYELVŰ

Műszaki jellemzők

Kimenő teljesítmény (RMS): 20 W

Legnagyobb kimenő teljesítmény: 50 W

Hangszóró meghajtóegység:

- Mélyhangszóró: 5,25" 4 Ω 30 W;
- Satellite hangszóró 3" 4 Ω 10 W, 2 db

Frekvenciafelvételi tartomány:

- 150 Hz – 20 kHz

Méretetek:

- Mélyhangszóró: 210 x 225 x 264 mm
- Satellite hangszóró 95 x 105,5 x 215 mm

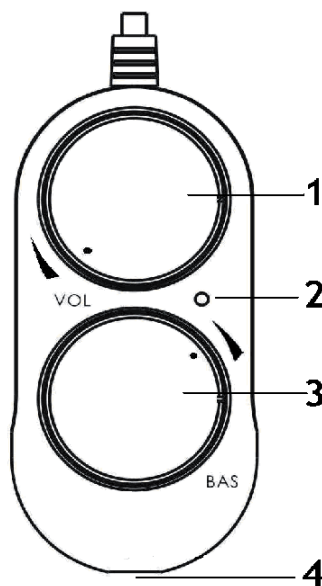
Tápbemenet:

- Váltakozóáram

Jellemzők

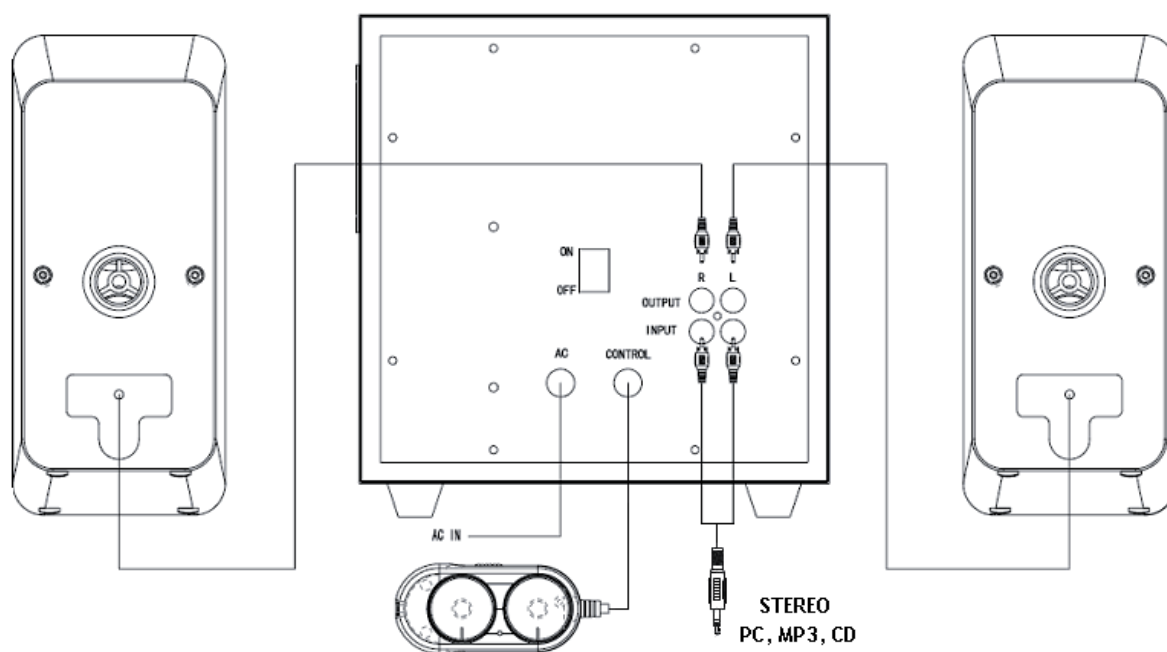
- Stílusos kivitel
- Fa mélysugárzó a mélyhangok minőségi visszaadásához
- Kiváló minőségű meghajtóegységek
- Kétcsatornás meghajtóegységek satellite hangszórókhoz
- Beépített nagy teljesítményű erősítő
- Vezetékes távirányító
- Fülhallgató jack-csatlakozó
- Kompatibilis a következőkkel: számítógép, DVD-, CD-, MP3-lejátszó és tévékészülék

Kezelőgombok



1. Hangerőszabályzó
2. LED jelző
3. Mélyhangvezérlés
4. Fülhallgató jack-csatlakozója

Kezelés és csatlakoztatás:



- Mielőtt bármilyen készüléket csatlakoztatna, győződjön meg arról, hogy a rendszer és a készülékek ki vannak kapcsolva

A kábelcsatlakozásokat a fenti ábra szerint hozza létre

- 1. lépés: Csatlakoztassa a készüléket (számítógép/CD/MP3) a 2 RCA csatlakozós sztereó bemeneti kábellel a hangszóróhoz
- 2. lépés: Csatlakoztassa a két satellite hangszórót a hátlapon lévő hangszórókimenetre
- 3. lépés: Csatlakoztasson az elektromos hálózatra és kapcsolja be az áramot
- 4. lépés: A vezetékes távirányítón tetszése szerint állítsa be a hangerőt és a mélyhangot

Megfelelőségi nyilatkozat

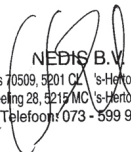
Mi,
a Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Hollandia
Tel.: 0031 73 599 1055
E-mail: info@nedis.com

Kijelentjük, hogy a termék, amelynek:
Gyártmánya: König Electronic
Típusa: CMP-SP36
Megnevezése: 2.1-es hangszórókészlet, 30 W + 2 x 10 W

Megfelel az alábbi szabványoknak:
EN 60950-1 : 2001+A11
EN 55022 : 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2
EN 55024 : 1998+A1+A2

Valamint megfelel a 2006/95/EK és a 2004/108/EK Európai Uniós Irányelvekben támasztott követelményeknek.

's-Hertogenbosch, 2009. március 25.


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Mrs. J. Gilad
értékesítési igazgató

Megfelelőségi nyilatkozat.
Egyetértek és elfogadom a Nedis B.V. Hollandia által adott nyilatkozatot.

Jacob Gilad
HQ-Nedis kft.
ügyvezető igazgató

Biztonsági óvintézkedések:

VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a készüléket CSAK képzett szakember nyithatja fel, szervizelés céljából. Ha problémát tapasztal, kapcsolja le a rendszert az elektromos hálózatról és más készülékről. Víztől és egyéb nedvességtől védje.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is változhatnak. Valamennyi logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, és azokat ennek tiszteletben tartásával említjük. Őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi tanulmányozás céljára.

Figyelem:

Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékek nem keverhetők az általános háztartási hulladékhoz. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.



Copyright ©



SUOMI

Tekniset tiedot

Lähtöteho (RMS): 20W

Kokonaislähtöteho: 50W

Kaiuttimen ohjausyksikkö:

- Bassokaiutin: 5.25" 4Ω 30W;
- Satelliitti 3" 4Ω 10W x 2

Taajuusvasteväli:

- 150hz-20khz

Mitat:

- Bassokaiutin: 210 x 225 x 264 mm
- Satelliitti: 95 x 105,5 x 215 mm

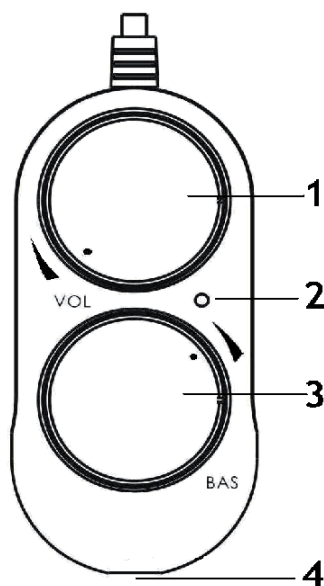
Virransyöttö:

- Vaihtovirta

Ominaisuudet

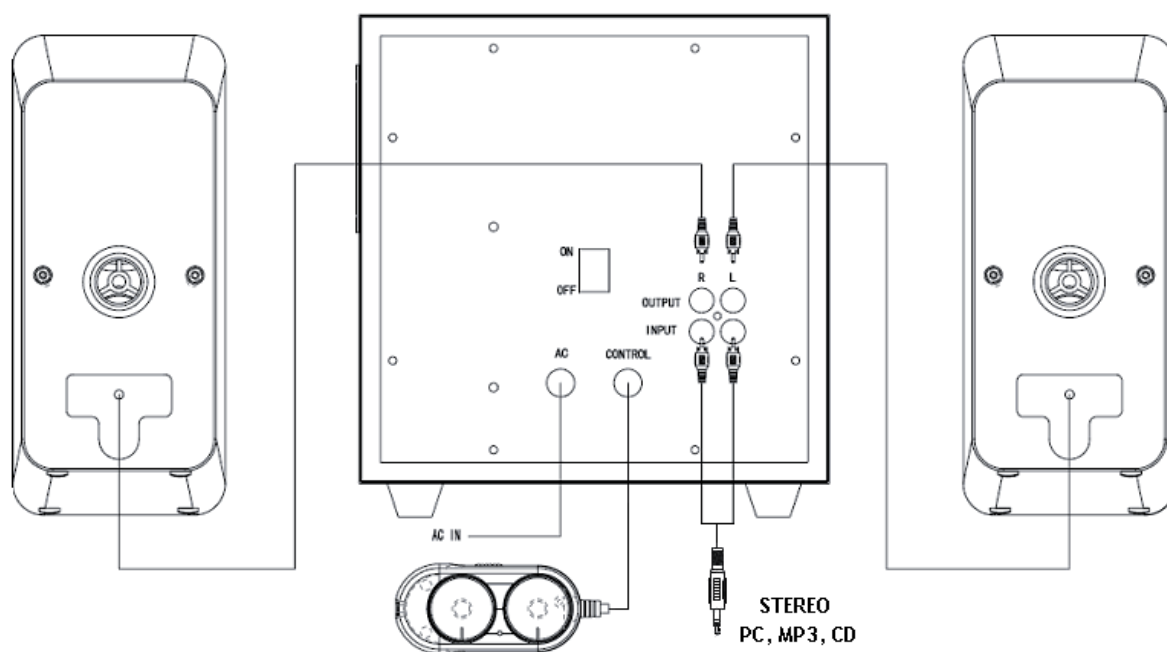
- Tyylikäs muotoilu
- Puinen alibassokaiutin laadukasta bassoa varten
- Korkealaatuiset ohjaimet
- Kaksi kanavaohjainta satelliittia varten
- Sisäänrakennettu tehokas vahvistin
- Langoitettu kaukosäätö
- Kuulokeliitin yksityistä kuuntelua varten
- Sopii laitteisiin: PC, DVD, CD, MP3 ja TV

OHJAIMET



1. Äänenvoimakkuuden säätö
2. LED-merkkivalo
3. Bassosäädin
4. Kuulokeliitin

Toiminta ja kytkentä



- Varmista, että järjestelmä ja laitteet kytketään pois päältä ennen yhteyden luomista.

Katso kytkennät yllä olevasta kuvasta

- Vaihe 1: Kytke laite (PC/CD/MP3) kaiuttimeen RCAx 2-3,5 mm stereon syöttökaapelilla.
- Vaihe 2: Liitä kaksi satelliittikaiutinta takana olevaan kaiuttimen lähtöön.
- Vaihe 3: Liitä laite vaihtovirtalähteeseen ja kytke se päälle.
- Vaihe 4: Säädä äänenvoimakkuus ja basso langoitetulla ohjaimella haluamallesi tasolle.

Yhdenmukaisuusvakuutus

Me,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Alankomaat
Puh: 0031 73 599 1055
Sähköposti: info@nedis.com

Vakuutamme, että:

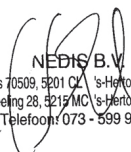
Merkki: König Electronic
Malli: CMP-SP36
Kuvaus: KAIUTINSETTI 2.1 30W+2*10W

Täyttää seuraavat standardit:

EN 60950-1 : 2001+A11
EN 55022 : 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2
EN 55024 : 1998+A1+A2

Täyttää EU-direktiivien 2006/95/EY ja 2004/108/EY vaatimukset.

's-Hertogenbosch, 25. maaliskuuta -09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Mrs. J. Gilad
Toimitusjohtaja

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

Sähköiskuvaaran välttämiseksi tämän laitteen saa avata huollon yhteydessä VAIN valtuutettu teknikko. Kytke laite pois verkkovirrasta ja muista laitteista, jos ongelmia esiintyy. Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hioma-aineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityy, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä nämä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Huomio:

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Copyright ©



SVENSKA

SPECIFIKATION

Uteffekt (RMS): 20W

Total uteffekt: 50W

Högtalardrivenhet:

- Woofer: 5.25" 4Ω 30W;
- Satellit 3" 4Ω 10W x 2

Frekvensomfång:

- 150hz-20khz

Storlek:

- Woofer 210x225x264mm
- Satellit 95x105.5x215mm

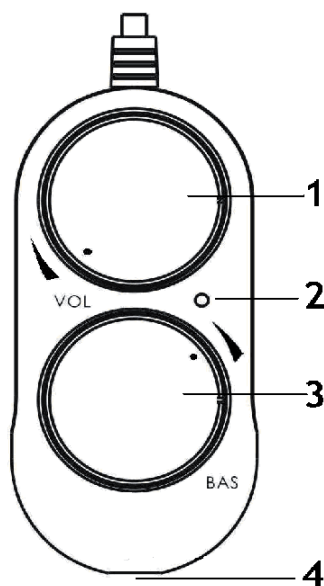
Strömförsörjning:

- Nätspänning

Egenskaper:

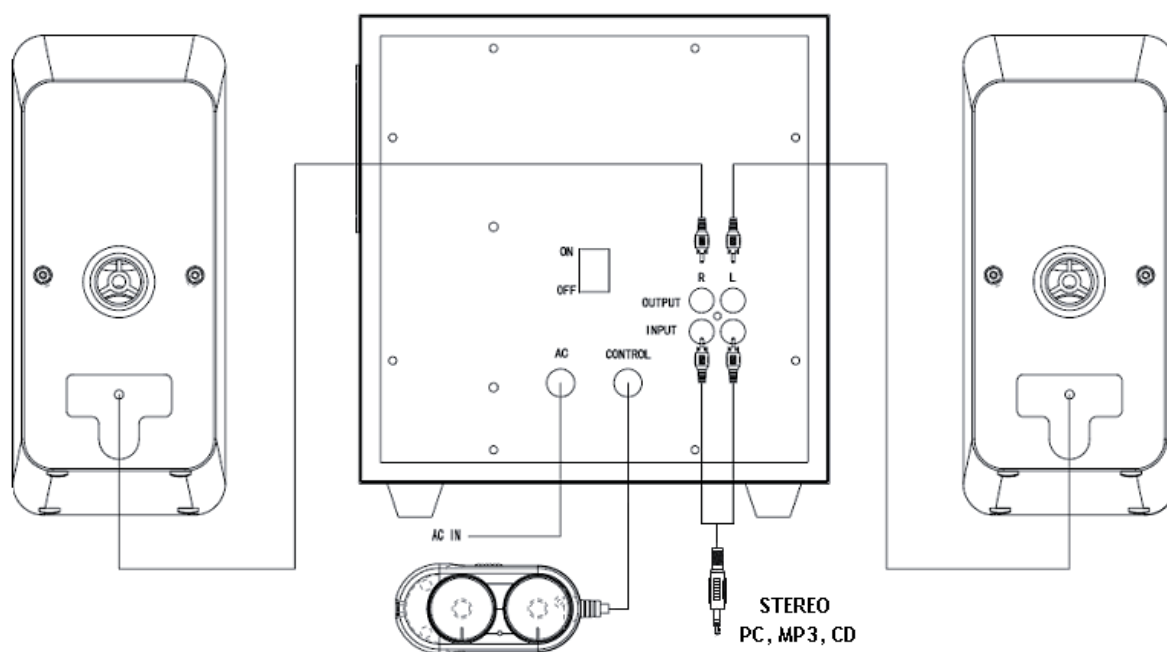
- Stilig design
- Subwoofer av trä för god basåtergivning
- Högtalarelement av hög kvalitet
- Två-kanals drivenhet för satellithögtalarna
- Kraftfull inbyggd förstärkare
- Kabelfjärrkontroll
- Hörlursuttag för avskild lyssning
- Kompatibel för PC, DVD, CD, MP3 och TV

REGLAGE



1. Volymkontroll
2. Lysdiod
3. Basreglage
4. Hörlursuttag

Användning och inkoppling:



- Se till att strömförsörjningen är fränkopplad innan du gör några anslutningar

Anslut kablarna enligt ovanstående bild

- Steg 1: Anslut apparaten (PC/CD/MP3) till högtalarna med RCAx 2-3.5mm Stereo ingångskabeln
- Steg 2: Anslut satellithögtalarna till speaker output (högtalarutgång) -sektionen på bakpanelen
- Steg 3: Anslut nätströmmen och koppla på strömförsörjningen
- Steg 4: Ställ in volymen och basen till den nivå du önskar med kabelfjärrkontrollen

ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING

Vi:

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Holland

Tel.: 0031 73 599 1055

e-post: info@nedis.com

Intygar att produkten:

Märke: König Electronic

Modell: CMP-SP36

Beskrivning: Högtalaranläggning 2.1 30W+2*10W

överensstämmer med följande standarder:

EN 60950-1 : 2001+A11

EN 55022: 2006

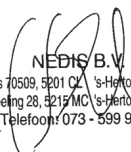
EN 61000-3-2 : 2006

EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2

EN 55024: 1998+A1+A2

Och uppfyller kraven i den Europeiska unionens direktiv.

's-Hertogenbosch, 25-03-09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Fru. J. Gilad

Inköpschef

Säkerhetsanvisningar:

För att undvika elstötar får produkten endast öppnas av behörig tekniker när service behövs. Koppla bort produkten från nätuttaget och annan utrustning om problem uppstår. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med en torr trasa. Använd inga rengöringsmedel eller frätande medel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid några ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana. Bevara denna bruksanvisning för framtida bruk.

Obs!

Produkten är märkt med denna symbol. Det innebär att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Copyright ©



ČESKY

Technická data

Výstupní výkon (RMS): 20 W

Celkový výstupní výkon: 50 W

Osazení reproboxů:

- Basový reproduktor: 5,25" 4 Ω 30 W
- Postranní reproduktory: 3" 4 Ω 10 W x 2

Frekvenční rozsah:

150 Hz – 20 kHz

Rozměry:

- Basový reproduktor: 210 x 225 x 264 mm
- Postranní reproduktory: 95 x 105,5 x 215 mm

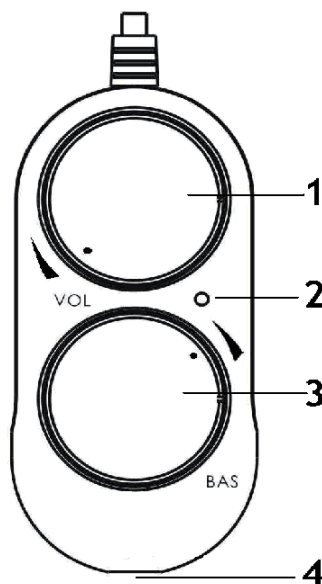
Napájení:

- Střídavé napětí

Funkce a popis

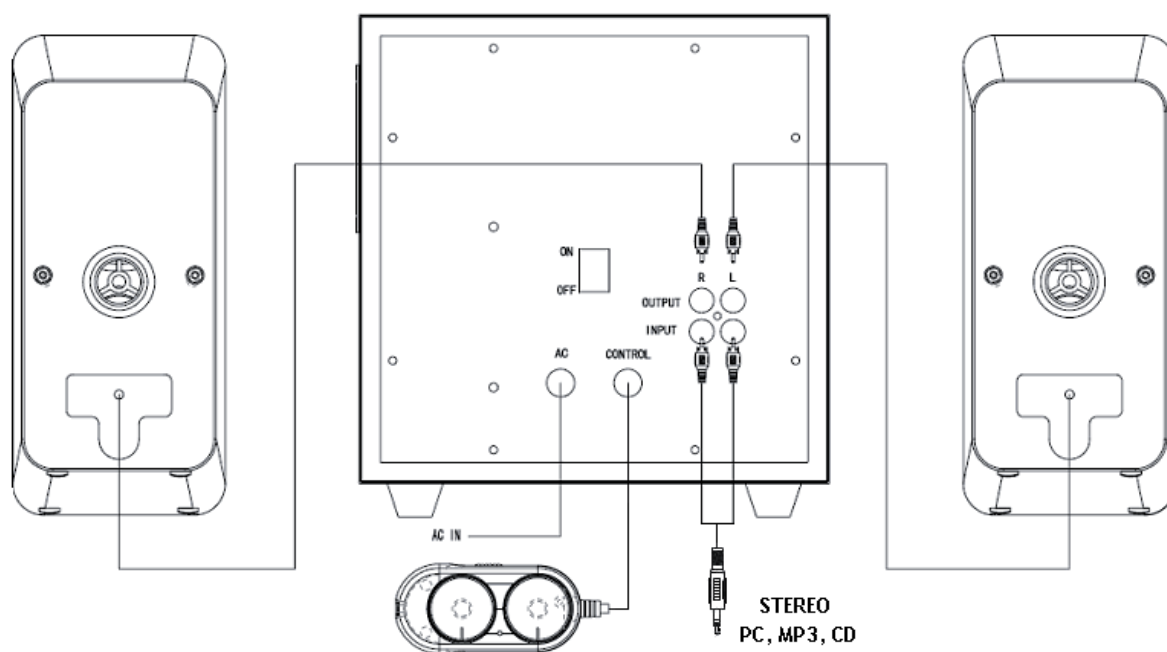
- Moderní design
- Dřevěný basový reprobox poskytuje kvalitní reprodukci hlubokých tónů
- Vysoce kvalitní budicí zesilovače
- Dvoukanálové budicí jednotky pro postranní reproboxy
- Zabudovaný výkonový zesilovač
- Drátové dálkové ovládání
- Konektor pro připojení sluchátek k tichému poslechu
- Kompatibilní s DVD/VCD, CD, MP3, PC, TV

OVLÁDACÍ PRVKY



1. Regulace hlasitosti
2. Indikační LED dioda
3. Regulace hloubek
4. Konektor pro sluchátka

Obsluha a zapojení



- Přesvědčete se, zda je při propojování vypnutý systém a ostatní připojovaná zařízení.

Kabelová propojení proveďte podle horního obrázku.

- Krok 1: Zdroj zvuku PC/CD/MP3 připojte k hlavní jednotce (subwooferu) stereofonním vstupním kabelem RCA x 2-3,5 mm.
- Krok 2: Připojte dva postranní reproduktory do výstupů v sekci reproduktorů na zadní stěně jednotky.
- Krok 3: Zapojte síťovou šňůru a zapněte napájení.
- Krok 4: Nastavte regulátor hlasitosti a hloubek na požadovanou úroveň.

Prohlášení o shodě

Společnost
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Nizozemí
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

prohlašuje, že výrobek:

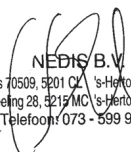
Značka: König Electronic
Model: CMP-SP36
Popis: Reproduktorová souprava 2.1 30 W + 2*10 W

splňuje následující normy:

EN 60950-1:2001+A11
EN 55022:2006
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995+A1+A2
EN 55024:1998+A1+A2

a vyhovuje požadavkům směrnic Evropské unie 2006/95/EC a 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch 25. 3. 2009


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Paní J. Gilad
Obchodní ředitelka

Bezpečnostní opatření:**UPOZORNĚNÍ**NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PROUDEM
NEOTEVÍRAT!

Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, svěřte opravu zařízení POUZE kvalifikovanému servisnímu technikovi/středisku. Při potížích vždy odpojte zařízení od přívodu elektrické energie a od dalších jednotek, které jsou s vaším zařízením propojeny. Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti nebo vodě.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní materiály.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a technické údaje výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění. Všechna loga a názvy výrobků jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny příslušnými zákony. Návod k použití uschovejte pro případnou pozdější potřebu.

Upozornění:

Tento výrobek je označen následujícím symbolem. To znamená, že s výrobkem je nutné zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vhazovat do běžného domácího odpadu. Existují zvláštní sběrná střediska pro likvidaci těchto odložených produktů.

Copyright © Ochranná autorská práva



ROMÂNĂ

Specificații tehnice:

Putere nominală debitată (RMS): 20 W

Putere nominală debitată totală: 50 W

Unitatea cu boxe:

- Woofer: 5,25" 4Ω 30 W;
- Sateliți 3" 4Ω 10 W x 2

Răspuns în frecvență:

- 150 Hz - 20 kHz

Dimensiuni:

- Woofer 210 x 225 x 264 mm
- Sateliți 95 x 105,5 x 215 mm

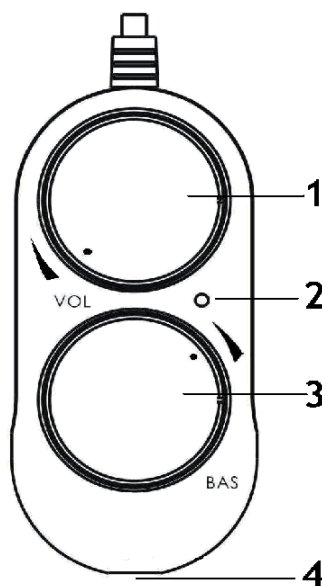
Alimentare electrică:

- Rețea AC

Caracteristici:

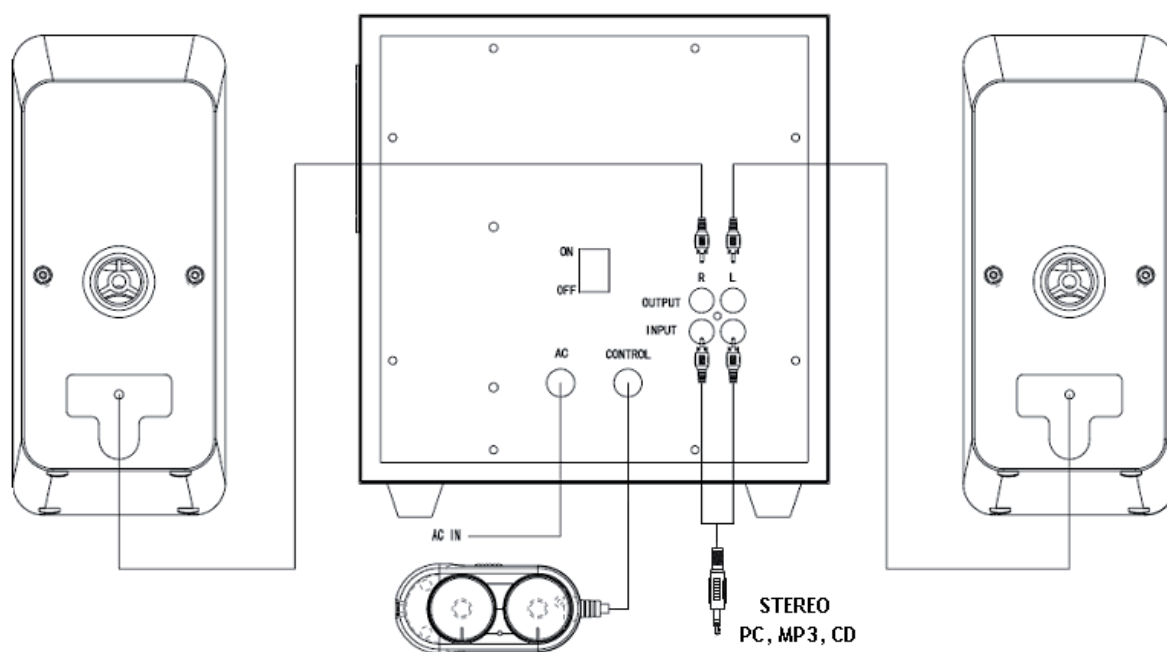
- Design modern
- Subwoofer în cutie de lemn pentru redarea fidelă a basilor
- Boxe active de înaltă fidelitate
- Sateliți activi pe două canale
- Amplificator puternic încorporat
- Telecomandă cu fir
- Mufă jack pentru căști, pentru o mai mare intimitate
- Compatibil cu PC, DVD, CD, MP3 și TV

Conectare



1. Controlul volumului
2. Indicator cu LED
3. Control bași
4. Mufă jack pentru căști

Utilizare și conectare



- Înainte de a efectua vreo conectare, asigurați-vă că sistemul și aparatele care urmează a fi conectate sunt oprite.

La conectarea cablurilor, vă rugăm să țineți seama de ilustrația de mai sus.

- Pasul 1: Conectați aparatul (PC/CD/MP3) la boxe cu un cablu de intrare stereo, RCAx 2-3,5 mm.
- Pasul 2: Conectați cei doi sateliți la terminalele de ieșire a boxelor de pe panoul spate al sistemului.
- Pasul 3: Conectați cablul de alimentare AC și porniți sistemul.
- Pasul 4: Cu ajutorul telecomenzii cu fir, reglați volumul sunetului, respectiv bașii, la nivelul dorit de Dvs.

Declarație de conformitate

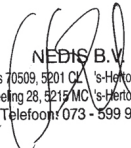
Noi,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Olanda
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Declarăm că acest produs:
Marca: König Electronic
Model: CMP-SP36
Descriere: Set de boxe 2.1 de 30 W +2*10 W

Este în conformitate cu următoarele standarde:
EN 60950-1: 2001 +A11
EN 55022: 2006
EN 61000-3-2: 2006
EN 61000-3-3: 1995 +A1 +A2
EN 55024: 1998 +A1 +A2

Și este în conformitate cu cerințele directivelor 2006/95/EC și 2004/108/EC ale Uniunii Europene.

's-Hertogenbosch, 25.03.09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

J. Gilad
Director achiziții

Măsuri de siguranță:

ATENȚIE!
PERICOL DE
ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEȚI!



Dacă apare necesitatea serviceului, pentru a evita riscul de electrocutare, acest produs trebuie deschis NUMAI de un tehnician autorizat. Dacă în timpul funcționării a apărut o problemă, deconectați produsul de la rețea și de la aparatele conexe. Feriți aparatul de apă și de umezeală.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Toate siglele și numele de produse sunt mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate ale posesorilor acestora și prin prezenta sunt recunoscute ca atare. Păstrați acest manual pentru o eventuală consultare ulterioară.

Atenție:

Acest produs este marcat cu acest simbol. Acest lucru înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Copyright ©



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

Ισχύς εξόδου (RMS): 20W

Συνολική ισχύς: 50W

Μονάδα οδηγών ηχείων:

- Woofer: 5.25" 4Ω 30W;
- Δορυφόροι 3" 4Ω 10W x 2

Εύρος συχνότητας:

- 150hz-20khz

Διαστάσεις:

- Woofer 210x225x264mm
- Δορυφόροι 95x105.5x215mm

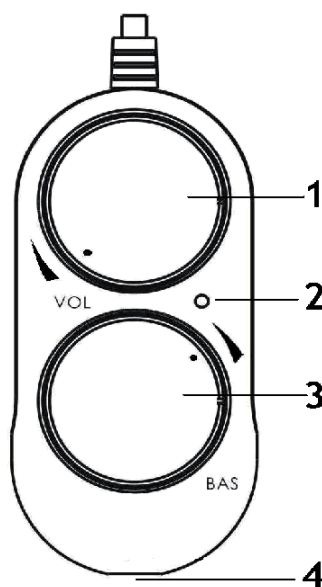
Τροφοδοσία:

- AC Power

Χαρακτηριστικά

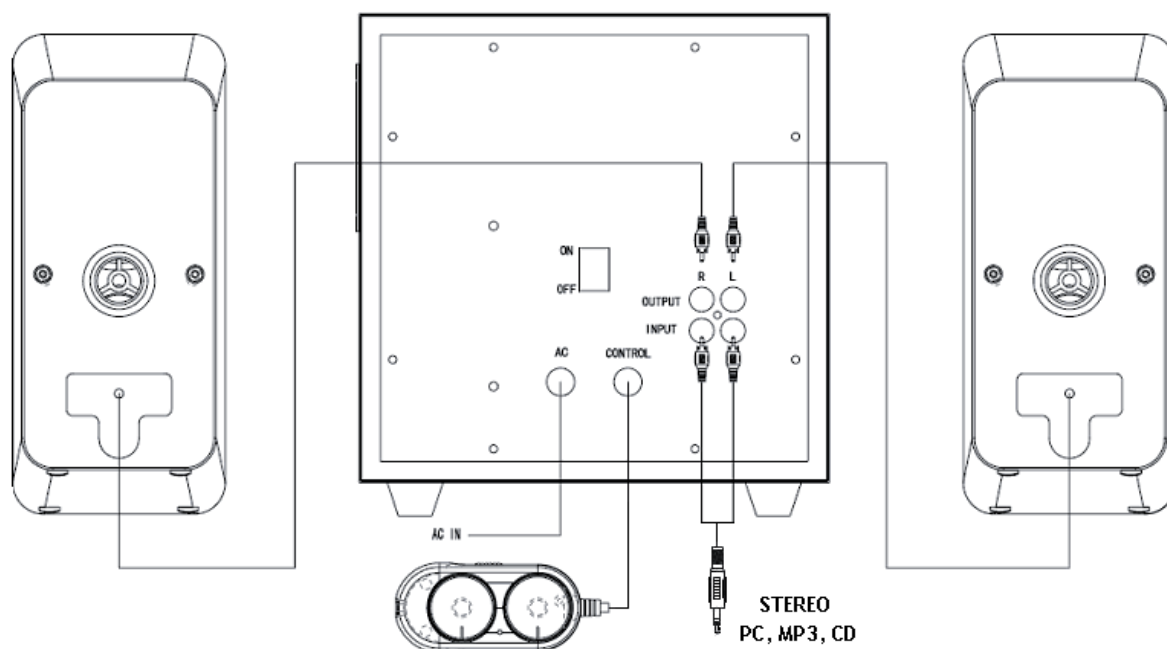
- Μοντέρνος σχεδιασμός
- Ξύλινο subwoofer για ποιοτική αναπαραγωγή μπάσων
- Υψηλής ποιότητας μονάδες οδηγών
- Οδηγοί δύο καναλιών για τους δορυφόρους
- Ενσωματωμένος ισχυρός ενισχυτής
- Ενσύρματο τηλεχειριστήριο
- Είσοδος jack για ακουστικά
- Ιδανικό για PC, DVD, CD, MP3 και TV

Χειρισμός



1. Έλεγχος έντασης
2. Ένδειξη LED
3. Έλεγχος μπάσων
4. Είσοδος ακουστικών

Λειτουργία και συνδέσεις



- Παρακαλούμε σιγουρευτείτε ότι το σύστημα και οι συσκευές που θα συνδεθούν είναι απενεργοποιημένες πριν κάνετε κάποια σύνδεση

Παρακαλούμε συμβουλευτείτε το παραπάνω σχεδιάγραμμα για τη σύνδεση των καλωδίων

- Βήμα 1: Συνδέστε την συσκευή (PC/CD/MP3) με το RCAx 2-3.5mm Stereo Καλώδιο εισόδου με τα ηχεία
- Βήμα 2: Συνδέστε τους δύο δορυφόρους στις εξόδους ηχείων στο πίσω μέρος του woofer
- Βήμα 3: Συνδέστε τον αντάπτορα τροφοδοσίας AC και ενεργοποιήστε το σύστημα
- Βήμα 4: Ρυθμίστε την ένταση και τα μπάσα μέσω του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου στο επιθυμητό επίπεδο

Declaration of conformity

We,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Declare that product:

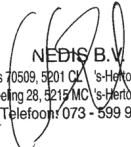
Brand: König Electronic
Model: CMP-SP36
Description: Speakerset 2.1 30W+2*10W

Is in conformity with the following standards

EN 60950-1 : 2001+A11
EN 55022 : 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3 : 1995+A1+A2
EN 55024 : 1998+A1+A2

And complies with the requirements of the European Union Directives 2006/95/EC and 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 25-03-09


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Mrs. J. Gilad
Purchase Director

Προφυλάξεις ασφαλείας:

ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε το ρίσκο ηλεκτροπληξίας, το συγκεκριμένο προϊόν θα πρέπει να ανοίγεται ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται κάποια υπηρεσία. Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και από άλλες συσκευές όταν προκύπτει κάποιο πρόβλημα. Μη εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό κομμάτι ύφασμα. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Η εγγύηση του συγκεκριμένου προϊόντος παύει να ισχύει και δεν γίνεται αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε από λανθασμένη χρήση του.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα και οι ονομασίες είναι ιδιοκτησία του κατασκευαστή.

Προσοχή:

Το συγκεκριμένο προϊόν έχει χαρακτηριστεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να πετιούνται στο καλάθι ακρήστων με τα υπόλοιπα απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για τέτοιου είδους αντικείμενα.



Copyright ©



English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

Ελληνικά

